



AUTODOME IP 5000 HD

NEZ-5x30-xxxx4



BOSCH

Tabla de contenidos

1	Seguridad	4
1.1	Precauciones de seguridad	4
1.2	Instrucciones de seguridad importantes	5
1.3	Conexión en aplicaciones	6
1.4	Avisos importantes	6
1.5	Asistencia al cliente y reparaciones	8
1.6	Acerca de este manual	8
1.7	Información legal	8
2	Desembalaje	10
2.1	Lista de piezas	10
3	Descripción del producto	11
5	Descripción de la instalación	13
7	Instalación de una tarjeta microSD (opcional)	15
8	Instalar una cámara de montaje en el techo	16
8.1	Herramientas necesarias	16
8.2	Requisitos de la instalación	16
8.3	Preparación del techo para la instalación	16
8.4	Sujeción de la cámara al techo	16
9	Instalar un soporte de montaje en pared y una cámara	17
9.1	Lista de piezas	17
9.2	Requisitos de la instalación	17
9.3	Preparación de la pared para la instalación	17
9.4	Instalación de soporte de pared	17
10	Instalar un soporte de montaje en techo y una cámara	21
10.1	Lista de piezas	21
10.2	Requisitos de la instalación	21
10.3	Preparación del techo para la instalación	21
10.4	Instalación del soporte de techo	21
11	Conexión	25
12	Solución de problemas	27
13	Mantenimiento	30
14	Desmantelamiento	31
14.1	Transferencia	31
14.2	Desecho	31

1 Seguridad

1.1 Precauciones de seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos y notaciones para llamar la atención sobre situaciones especiales:



Peligro!

Alto riesgo: este símbolo indica una situación de riesgo inminente, como "tensión peligrosa" en el interior del producto. Si no se toman precauciones, pueden producirse descargas eléctricas, lesiones personales graves o incluso la muerte.



Aviso!

Riesgo medio: indica una situación potencialmente peligrosa. Si no se evita, puede provocar lesiones menores o moderadas.



Precaución!

Riesgo bajo: indica una situación potencialmente peligrosa. Si no se evita, puede provocar daños materiales o riesgo de daños a la unidad.



Nota!

Este símbolo indica la existencia de información o de una directiva de la empresa relacionada directa o indirectamente con la seguridad del personal o la protección de la propiedad.

1.2

Instrucciones de seguridad importantes

Lea, siga y guarde las siguientes instrucciones de seguridad para poder consultarlas en el futuro. Preste atención a todas las advertencias de la unidad y de las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la unidad.



Precaución!

La instalación la debe realizar personal cualificado conforme a la norma ANSI/NFPA 70 (National Electric Code®, NEC), el Código Eléctrico Canadiense, parte I (también denominado Código CE o CSA C22.1) y todas las normas aplicables en su país. Bosch Security Systems, Inc. no acepta responsabilidad alguna por daños ni pérdidas ocasionados por una instalación incorrecta o inadecuada.

Conmutador de alimentación: incorpore un conmutador de alimentación, con una separación mínima entre contactos de 3 mm en cada polo, a la instalación eléctrica del edificio. Si resulta necesario abrir la carcasa, utilice este conmutador de alimentación como principal dispositivo de interrupción de tensión de la unidad.

Conexiones: utilice solo las conexiones y los accesorios especificados por el fabricante. Cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido aprobado expresamente por Bosch podrá anular la garantía del usuario o el contrato de autorización.

Señal de la cámara: proteja el cable con un protector primario si la señal de la cámara supera los 42,6 m (140 pies), según la norma *NEC800 (CEC sección 60)*.

Amperaje del fusible: por motivos de protección de seguridad del dispositivo, el sistema de protección de los circuitos debe protegerse con un fusible de 16 A como máximo, de acuerdo con la norma *NEC800 (CEC sección 60)*.

Fuentes de calor: la unidad no se debe instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, calefactores u otros equipos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.

Desplazamiento: antes de mover la unidad, desconecte el cable de alimentación. Desplace la unidad con cuidado. Si la empuja con fuerza o la golpea, podría dañar la unidad.

Entrada de objetos y líquidos: no introduzca objetos de ningún tipo en el dispositivo a través de los orificios, ya que estos objetos pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosos o desencadenar cortocircuitos en las piezas y provocar incendios o descargas eléctricas. No derrame ni vierta líquido de ningún tipo sobre el dispositivo o dentro de él. No coloque sobre el dispositivo objetos llenos de líquido, como jarrones o tazas.

Señales en exteriores: la instalación para recibir señales del exterior, especialmente en lo relacionado con el aislamiento de conductores de potencia y luz y la protección de circuitos abiertos, debe seguir las normas *NEC725* y *NEC800* (normas *CEC 16-224* y *CEC sección 60*).
Power disconnect

Líneas eléctricas: no coloque la cámara en las proximidades de líneas eléctricas, circuitos de alimentación o luces eléctricas, ni en lugares en los que pueda entrar en contacto con estos.
Video loss

Reparaciones: no intente reparar este dispositivo por su cuenta. Todas las reparaciones deben realizarse por personal de servicio cualificado.

1.3 Conexión en aplicaciones

Fuente de alimentación de 24 VCA: esta unidad se ha diseñado para funcionar con una fuente de alimentación limitada. La unidad se ha diseñado para funcionar a 24 VCA (si no hay alimentación por Ethernet (PoE+) disponible). El cableado proporcionado por el usuario debe cumplir las normativas de electricidad locales (Clase 2 de niveles de alimentación).

PoE+: use únicamente dispositivos PoE+ aprobados. La alimentación por Ethernet se puede conectar al mismo tiempo que la fuente de alimentación de 24 VCA.

Si se aplican al mismo tiempo la alimentación auxiliar (24 VCA) y la alimentación PoE+, la cámara selecciona la entrada auxiliar y desactiva la alimentación PoE+.

Para las aplicaciones de montaje colgante en interiores o interior en techo que no requieren alimentación del calefactor, se pueden emplear midspans o conmutadores PoE+ estándar (802.3at) para suministrar alimentación a la cámara.

1.4 Avisos importantes

Uso en interiores solamente (NEZ-5x30-CPCW4) - el producto sólo debe utilizarse en interiores. La red de Ethernet debe ser conectada a un medio ambiente de red, que debe cumplir con las condiciones siguientes:

1.1 La función de la ITE siendo investigado a IEC 60950-1 no es considerada probable que requieren una conexión a una red de Ethernet con el enrutamiento de planta exterior, incluyendo un campus medio ambiente.

1.2 La ITE debe ser conectada sólo a redes de PoE sin encaminar a la planta exterior.



Nota!

Este dispositivo está diseñado para su utilización exclusiva en áreas públicas.

Las leyes federales de EE. UU. prohíben estrictamente la grabación ilegal de comunicaciones verbales.

Exención de responsabilidad de UL

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") no ha probado el rendimiento ni la fiabilidad de los aspectos relacionados con la seguridad o la señalización de este producto. UL solo ha comprobado peligros de incendio, descarga eléctrica y muerte, tal y como se detalla en Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1. La certificación de UL no cubre el rendimiento ni la fiabilidad de los aspectos relacionados con la seguridad o la señalización de este producto.

UL NO ASUME DE NINGÚN MODO REPRESENTACIONES, GARANTÍAS O CERTIFICACIONES RELACIONADAS CON EL RENDIMIENTO O LA FIABILIDAD DE NINGUNA FUNCIÓN RELACIONADA CON LA SEGURIDAD O LA SEÑALIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO.



Nota!

Éste es un producto de Clase B. El equipo podría causar interferencias de radio en un entorno doméstico, en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas oportunas.

Información de FCC e ICES

(Sólo modelos para EE.UU. y Canadá)

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de **Clase B**, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 15 de las normas de la FCC e ICES-003 para la industria en Canadá. Estos límites se han establecido para proporcionar un nivel razonable de protección frente a las interferencias perjudiciales que se pueden producir cuando se utiliza el equipo en **zonas residenciales**. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar

energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que detectará encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que corrija la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o vuelva a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito diferente al que conectó el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión cualificado para obtener ayuda.

No se podrá realizar ninguna modificación, intencional o involuntaria, no aprobada específicamente por la parte responsable del cumplimiento. Dichas modificaciones podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Si fuera necesario, el usuario debe consultar al distribuidor o a un técnico cualificado de radio y televisión para corregir el problema.

Puede que el usuario encuentre útil el siguiente folleto, preparado por la Federal Communications Commission: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems (Cómo identificar y solucionar problemas de interferencia de radio y televisión). Este folleto está disponible en la Government Printing Office (Oficina estatal de impresión) de EE. UU., Washington, DC 20402, nº de ref. 004-000-00345-4.

1.5 Asistencia al cliente y reparaciones

Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con el servicio de atención técnica de Bosch Security Systems más próximo para obtener una autorización de devolución e instrucciones de envío.

Servicios de atención técnica

EE.UU.

Teléfono: 800-366-2283 ó 585-340-4162

Fax: 800-366-1329

Correo electrónico: cctv.repair@us.bosch.com

Servicio de atención al cliente

Teléfono: 888-289-0096

Fax: 585-223-9180

Correo electrónico: security.sales@us.bosch.com

Asistencia técnica

Teléfono: 800-326-1450

Fax: 585-223-3508 ó 717-735-6560

Correo electrónico: technical.support@us.bosch.com

Centro de reparaciones

Teléfono: 585-421-4220

Fax: 585-223-9180 ó 717-735-6561

Correo electrónico: security.sales@us.bosch.com

Canadá

Teléfono: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

Europa, Oriente Medio y África

Póngase en contacto con su distribuidor o su oficina de ventas local de Bosch. Utilice este vínculo:

<http://www.boschsecurity.com/startpage/html/europe.htm>

Región Asia Pacífico

Póngase en contacto con su distribuidor o su oficina de ventas local de Bosch. Utilice este vínculo:

http://www.boschsecurity.com/startpage/html/asia_pacific.htm

Más información

Para obtener más información, póngase en contacto con la oficina de Bosch Security Systems más cercana o visite www.boschsecurity.es

1.6 Acerca de este manual

Este manual se ha recopilado con mucha atención y se ha comprobado minuciosamente la información que contiene. El texto era completo y correcto en el momento de la impresión. Debido al desarrollo constante de los productos, el contenido del manual puede cambiar sin previo aviso. Bosch Security Systems no acepta responsabilidad alguna por los daños que resulten directa o indirectamente de fallos, procesos inacabados o discrepancias entre el manual y el producto que se describe.

1.7 Información legal

Copyright

Este manual es propiedad intelectual de Bosch Security Systems, Inc. y está protegido mediante copyright. Reservados todos los derechos.

Marcas comerciales

Es probable que todos los nombres de productos de hardware y software que se utilizan en este documento sean marcas comerciales registradas y por tanto deben tratarse como tales.

2 Desembalaje

- Desembale y manipule el equipo con cuidado. Compruebe el exterior del embalaje por si observa daños visibles. Si parece que algún componente se ha dañado durante el transporte, informe al transportista inmediatamente.
- Compruebe que se hayan incluido todas las piezas que se mencionan en la lista de piezas que aparece a continuación. Si falta algún artículo, comuníquelo al representante de ventas o al representante de atención al cliente de Bosch Security Systems.
- No utilice este producto si algún componente parece estar dañado. En caso de que algún artículo esté dañado, póngase en contacto con Bosch Security Systems.
- La caja de cartón original es el embalaje más seguro para transportar la unidad y deberá utilizarse para su devolución en caso de que deba repararse. Guárdela, ya que es posible que la necesite en el futuro.

2.1 Lista de piezas

3 Descripción del producto

Las cámaras AUTODOME IP 5000 HD le permiten capturar todos los detalles de su espacio de vigilancia y, al mismo tiempo, realizar un seguimiento eficaz de los destinos en movimiento. La cámara utiliza sólidos algoritmos para garantizar que el sujeto permanece perfectamente enfocado cuando la cámara aplica el zoom de acercamiento o realiza tareas de seguimiento para ayudar al personal de seguridad a identificar los detalles de la actividad que se desarrolla en la escena. El objetivo zoom de 30x, con una resolución HD de 720p25/30 o 1080p25/30, garantiza una relación de aumento suficiente para identificar fácilmente la presencia de personas a una distancia de hasta 190 m (623 pies) en los modelos de 1080p y de hasta 125 m (410 pies) en los modelos de 720p.

5 Descripción de la instalación



Precaución!

La instalación la debe realizar personal cualificado conforme a la norma ANSI/NFPA 70 (National Electric Code®, NEC), el Código Eléctrico Canadiense, parte I (también denominado Código CE o CSA C22.1) y todas las normas aplicables en su país. Bosch Security Systems, Inc. no acepta responsabilidad alguna por daños ni pérdidas ocasionados por una instalación incorrecta o inadecuada.

1. Seleccionar la ubicación de montaje

Seleccione una ubicación de instalación y una posición de montaje seguras para el dispositivo. La ubicación ideal para este dispositivo es donde no se pueda interferir en el mismo de forma intencionada o accidental.

- Asegúrese de que la superficie de montaje elegida es capaz de soportar el peso total de la cámara y el soporte de montaje (se vende por separado) en todo tipo de condiciones de carga, vibración y temperatura.

7 Instalación de una tarjeta microSD (opcional)

8 Instalar una cámara de montaje en el techo

8.1 Herramientas necesarias

8.2 Requisitos de la instalación

- El grosor del techo oscila entre 10 mm y 40 mm.
- El techo puede sostener por lo menos ocho (8) veces el peso de la cámara (1,81 kg (4 lb)): > 14,5 kg (32 lb).

8.3 Preparación del techo para la instalación

1. Utilice la plantilla para marcar el orificio en el techo para la cámara.
2. Recorte el orificio en el techo con ayuda de una sierra alternativa vertical u otra sierra para placas.

8.4 Sujeción de la cámara al techo

1. Siga los pasos que se indican en el apartado Conexión.

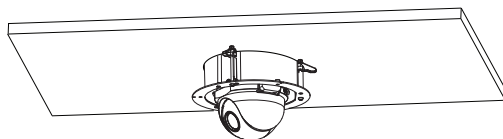


Figura 8.1: Insertar la cámara en el orificio



Aviso!

Si aprieta demasiado las abrazaderas, puede dañar estas o el techo. Por lo tanto, deje de apretar cuando la abrazadera entre en contacto con el techo y empiece a notar resistencia. Si utiliza un destornillador eléctrico, ajuste el par de apriete al valor mínimo.

2. Quite la hoja de plástico protectora de la burbuja. La instalación está completa.

9 Instalar un soporte de montaje en pared y una cámara

9.1 Lista de piezas

El soporte de pared (VEZ-A5-WMB) incluye los componentes siguientes:

Cantidad	Elemento
1	Soporte de pared con fijación de seguridad
1	3/4 x 260 pulg. Rollo de cinta de teflón
1	Contenedor de grasa de silicona de 5 g
4	Tornillos Phillips M10 x 25L
1	Junta de goma
1	Manual de instalación
4	Anclajes para pared (suministrado por el usuario)

9.2 Requisitos de la instalación

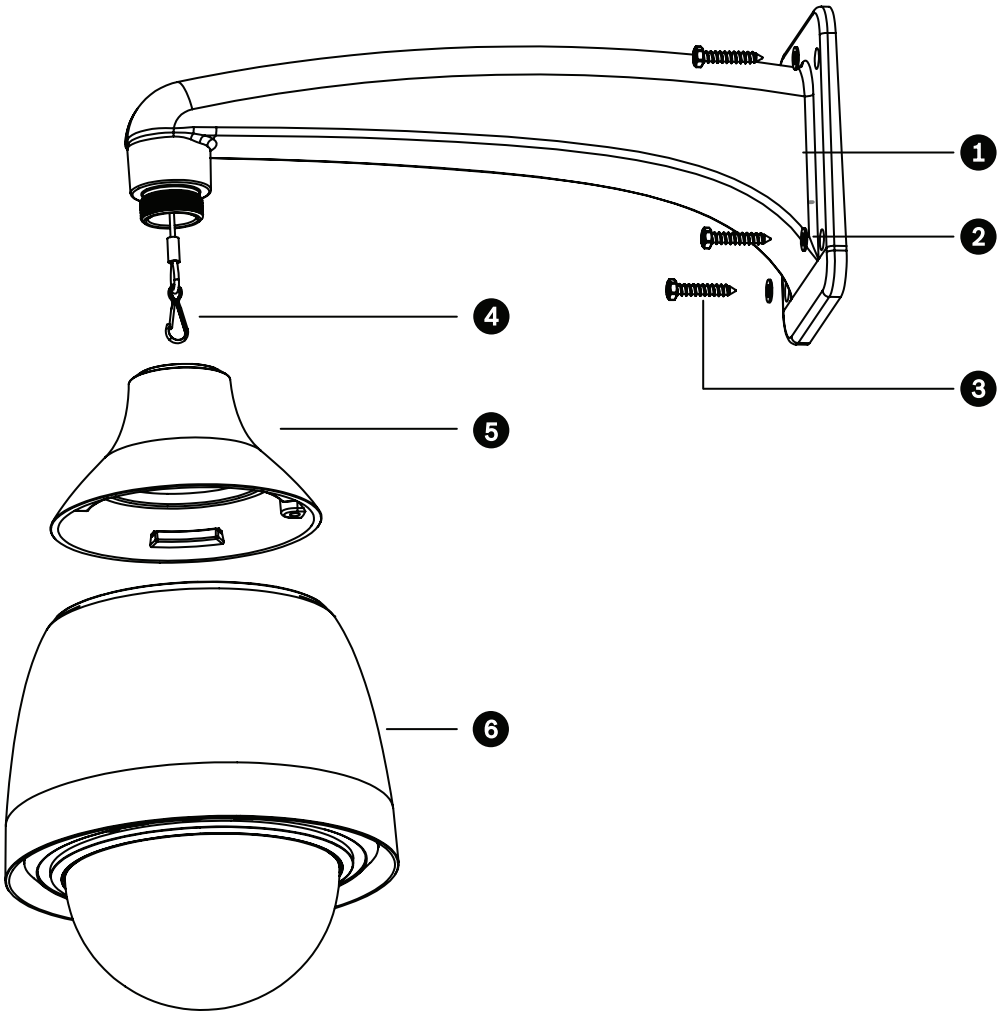
- La pared es suficientemente grueso para instalar los tornillos de montaje.
- La pared puede sostener por lo menos ocho (8) veces el peso de la cámara (2,72 kg (6 lb)): > 21,76 kg (48 lb).

9.3 Preparación de la pared para la instalación

1. Elija una ubicación segura para el soporte de montaje en la pared. Asegúrese de que hay una apertura adecuada en la pared por la que poder pasar los cables.
2. Utilice la junta de goma del soporte de pared como plantilla para marcar la ubicación de la pared donde perforar los orificios para los tornillos de montaje de la montura de pared (suministrado por el usuario), si es necesario) y para cortar el orificio para los cables.
3. Utilice el taladro para hacer los orificios.
4. Corte un orificio de tamaño adecuado para los cables con una sierra alternativa vertical u otra sierra para placas.
5. Inserte los anclajes (suministrado por el usuario) (si es necesario) en las posiciones de la pared marcadas en el paso 2.

9.4 Instalación de soporte de pared

La ilustración siguiente muestra las piezas que se necesitan para el montaje en pared. Consulte los pasos siguientes para obtener instrucciones.



1	Base del soporte de pared	4	Anclaje de seguridad
2	Arandelas (4 piezas)	5	Adaptador/Tapa de montaje
3	Tornillos Phillips M10 x 25L (4 unidades)	6	Cámara

1. Quite la tapa del soporte en el extremo de la cámara con el destornillador T15 Torx.
2. Sujete una lengüeta de conexión a tierra (suministrada por el usuario) al relieve del lado interior de la tapa de montaje con el símbolo de tierra dentro de un círculo con un tornillo del n.º 10 (suministrado por el usuario).
3. Sujete el extremo redondo del anclaje de seguridad (suministrado con la cámara) al relieve del lado interior del soporte con el símbolo de tierra que no está dentro de un círculo con un tornillo del n.º 10 (suministrado).
4. Coloque la junta de goma entre la base del soporte de pared (1) y la pared. Fije el soporte de pared a la estructura con los cuatro (4) tornillos y arandelas M10 x 25L (3).
5. Aplique cinta de teflón a las roscas de la base del soporte de pared.
6. Aplique grasa de silicona sobre la cinta de teflón en las roscas de la base del soporte de pared. Asegúrese de que la grasa se extiende de manera uniforme.

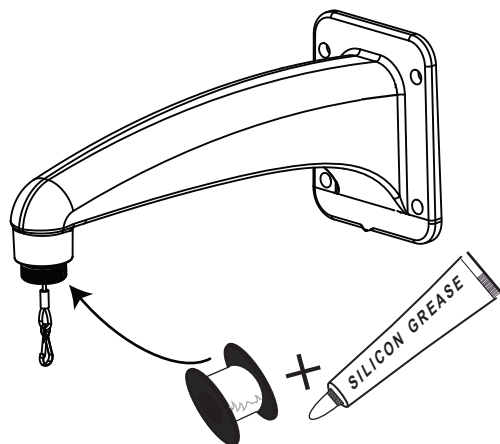


Figura 9.1: Coloque cinta y grasa en las roscas del soporte de pared

7. Monte la tapa de montaje en el extremo del soporte de pared.

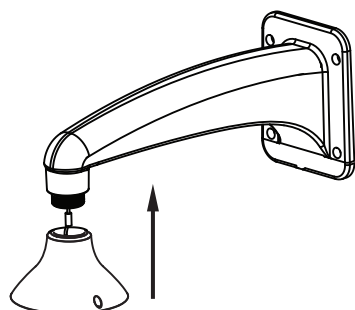


Figura 9.2: Montaje de la tapa del soporte de pared

8. Pase todos los cables de conexión a través del soporte de pared.

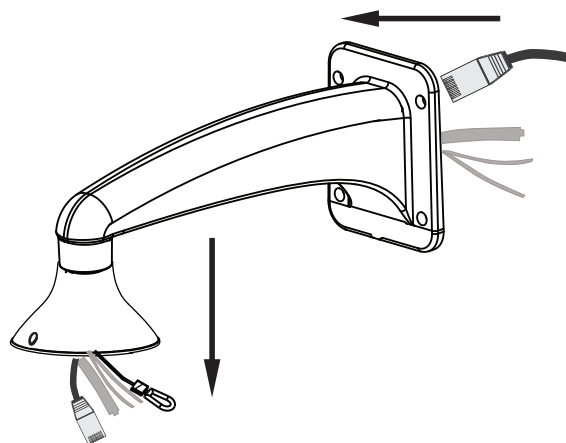
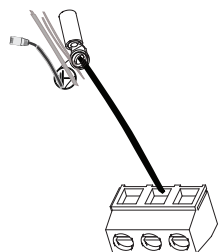


Figura 9.3: Cables a través de la montura de pared

9. Conecte el enganche del extremo del anclaje de seguridad al lazo unido a la parte superior de la cámara



Cable de conexión a tierra

1. Ponga la parte superior de la cámara dentro de la tapa de montaje.
2. Gire la cámara aproximadamente 15 grados hacia la derecha para encajarla firmemente en su lugar (elemento 1 de la figura siguiente).
3. Fije el tornillo de bloqueo de seguridad con el destornillador T15 Torx (elemento 2 de la figura siguiente).

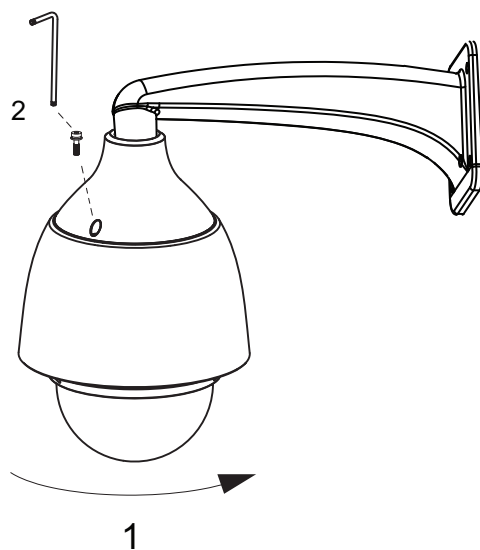


Figura 9.4: Sujetar la cámara al soporte

4. Quite la hoja de plástico protectora de la burbuja. La instalación está completa.
5. Quite la lámina de plástico protectora de la ventana de la cámara y de la ventana de IR.

Consulte también

- *Conexión, Página 25*

10 Instalar un soporte de montaje en techo y una cámara

10.1 Lista de piezas

El soporte de techo (VEZ-A5-PP) incluye los siguientes componentes:

Cantidad	Elemento
1	Base del soporte de techo con fijación de seguridad
1	Ampliación de soporte de techo de 300 mm (11,81 pulg)
1	Ampliación de soporte de techo de 200 mm (7,87 pulg)
1	Anillo de conexión M38 a M38
1	Anillo de conexión M38 a M33
1	3/4 x 260 pulg. Rollo de cinta de teflón
1	Contenedor de grasa de silicona de 5 g
4	Tornillos y arandelas Phillips M10x25L
1	Junta de goma
1	Manual de instalación

10.2 Requisitos de la instalación

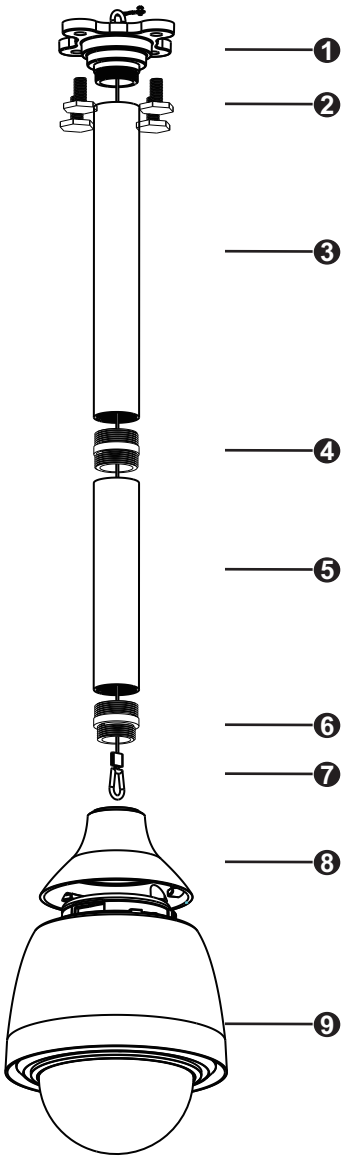
- El techo es suficientemente grueso para instalar los tornillos de montaje.
- El techo puede sostener por lo menos ocho (8) veces el peso de la cámara (2,72 kg (6 lb)): > 21,76 kg (48 lb).

10.3 Preparación del techo para la instalación

1. Elija una ubicación segura para el soporte de montaje en el techo. Asegúrese de que haya una abertura adecuada en el techo o la estructura de montaje por la que poder pasar los cables.
2. Utilice la junta de goma del soporte de pared como plantilla para marcar las ubicaciones del techo donde perforar los orificios para los tornillos de montaje de la montura de techo (y anclajes de pared (suministrado por el usuario), si son necesarios) y para cortar el orificio para los cables.
3. Utilice el taladro para hacer los orificios.
4. Corte un orificio de tamaño adecuado para los cables con una sierra alternativa vertical u otra sierra para placas.
5. Inserte los anclajes (suministrado por el usuario) (si es necesario) en las posiciones del techo marcadas en el paso 2.

10.4 Instalación del soporte de techo

La siguiente ilustración muestra las piezas que se necesitan para el montaje en techo. Consulte los pasos siguientes para obtener instrucciones.



1	Base del soporte de techo	6	Conector de techo M38 a M33
2	Tornillos Phillips M10 x 25L (4 unidades)	7	Anclaje de seguridad
3	Ampliación de soporte de techo, 300 mm (11,81 pulg.)	8	Adaptador/Tapa de montaje
4	Conector de techo M38 a M38	9	Cámara
5	Ampliación de soporte de techo, 200 mm (7,87 pulg.)		

1. Quite la tapa del soporte en el extremo de la cámara con el destornillador T15 Torx.
2. Sujete una lengüeta de conexión a tierra (suministrada por el usuario) al relieve del lado interior de la tapa de montaje con el símbolo de tierra dentro de un círculo con un tornillo del n.º 10 (suministrado por el usuario).

3. Sujete el extremo redondo del anclaje de seguridad (suministrado con la cámara) al relieve del lado interior del soporte con el símbolo de tierra que no está dentro de un círculo con un tornillo del n.º 10 (suministrado).
4. Coloque la junta de goma entre la base del soporte de techo (1) y el techo. Fije la base del soporte de techo y la junta de goma al techo o a la estructura de montaje con los cuatro (4) tornillos y arandelas M10x25L.
5. Aplique cinta de teflón a las roscas de la base del soporte de techo.
6. Aplique grasa de silicona sobre la cinta de teflón en las roscas de la base del soporte de techo. Asegúrese de que la grasa se extiende de manera uniforme.
7. Determine la distancia (200 mm, 300 mm o 500 mm) a la que debe colgarse la cámara respecto del techo o la estructura de montaje.

Para la opción de 200 mm o 300 mm:

1. Seleccione la ampliación del soporte de techo adecuada (3 o 5).
2. Fije la ampliación del soporte de techo a la base del soporte de techo (1).
3. Aplique cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M33 (6).
4. Aplique grasa de silicona sobre la cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M33 (6). Asegúrese de que la grasa se extiende de manera uniforme.
5. Fije el conector M38 a M33 (6) a la parte inferior de la ampliación del soporte de techo.

Para la opción de 500 mm:

1. Fije la ampliación del soporte de techo de 300 mm (3) a la base del soporte de techo (1).
2. Aplique cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M38 (4).
3. Aplique grasa de silicona sobre la cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M38 (4). Asegúrese de que la grasa se extiende de manera uniforme.
4. Fije el conector M38 a M38 (4) a la parte inferior de la ampliación del soporte de techo de 300 mm. A continuación, fije la ampliación del soporte de techo de 200 mm (5) al otro extremo del conector M38 a M38.
5. Aplique cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M33 (4).
6. Aplique grasa de silicona sobre la cinta de teflón en los dos conjuntos de roscas del conector M38 a M33 (4). Asegúrese de que la grasa se extiende de manera uniforme.
7. Fije el conector M38 a M33 (6) a la parte inferior de la ampliación del soporte de techo de 200 mm.

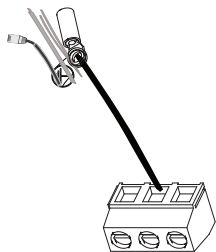


Nota!

Asegúrese de que la fijación de seguridad (7) pasa a través de las ampliaciones del soporte de techo y de que la abertura del extremo de la fijación pasa a través del conector M38 a M33.

Para ambas opciones:

1. Sujete la tapa de montaje a la parte inferior (conector M38 o M33) del soporte de techo.
2. Haga pasar todos los cables de conexión desde la parte superior de la base del soporte de techo a través de las ampliaciones del soporte de techo y la tapa de montaje.
3. Conecte el enganche del extremo del anclaje de seguridad al lazo unido a la parte superior de la cámara



Cable de conexión a tierra

1. Ponga la parte superior de la cámara dentro de la tapa de montaje.
2. Gire la cámara aproximadamente 15 grados hacia la derecha para encajarla firmemente en su lugar (elemento 1 de la figura siguiente).
3. Fije el tornillo de bloqueo de seguridad con el destornillador T15 Torx (elemento 2 de la figura siguiente).

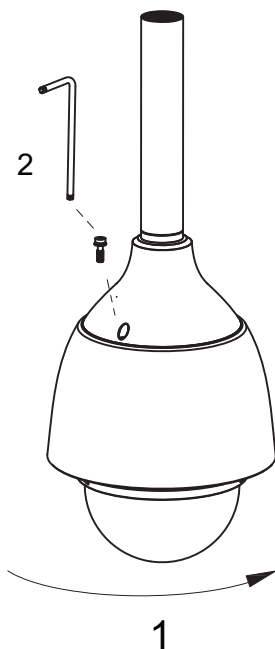


Figura 10.1: Sujetar la cámara al soporte

4. Quite la hoja de plástico protectora de la burbuja. La instalación está completa.
5. Quite la lámina de plástico protectora de la ventana de la cámara y de la ventana de IR.

Consulte también

- *Conexión, Página 25*

11 Conexión

**Aviso!**

Versión de PoE+ de Bosch

Si suministra alimentación a la cámara mediante un dispositivo PoE+ o midspan, debe instalar una protección adicional frente a las subidas de tensión.

**Aviso!**

Versión de Bosch de Alta potencia:

Si suministra alimentación a la cámara mediante un dispositivo HPoE o midspan, debe instalar una protección adicional contra las subidas de tensión.

**Precaución!**

Cumplimiento de la Normativa de alarmas EN50130-4: CCTV para las aplicaciones de seguridad

Para cumplir los requisitos de la Normativa de alarmas EN50130-4, es necesario un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI) auxiliar. El SAI debe tener un **Transfer Time** (Tiempo de transferencia) de entre 2 y 6 ms y un **Backup Runtime** (Tiempo para ejecución de copias de seguridad) superior a 5 segundos para el nivel de potencia especificado en la hoja de datos del producto.

Nota: Consulte el National Electrical Code (NEC) de EE. UU. para conocer los requisitos y las limitaciones de los haces de cables.

- Conecte el cable a los cables de 24 V de CA de la cámara.

ID de la etiqueta	Descripción	Color del cable
CA 24 V	24 V de CA	Rojo
CA 24 V	24 V de CA	Negro
TIERRA	Toma de tierra	Amarillo/Verde

- Conecte el cable Ethernet al conector RJ45 de la cámara. La siguiente figura muestra una configuración típica del sistema.

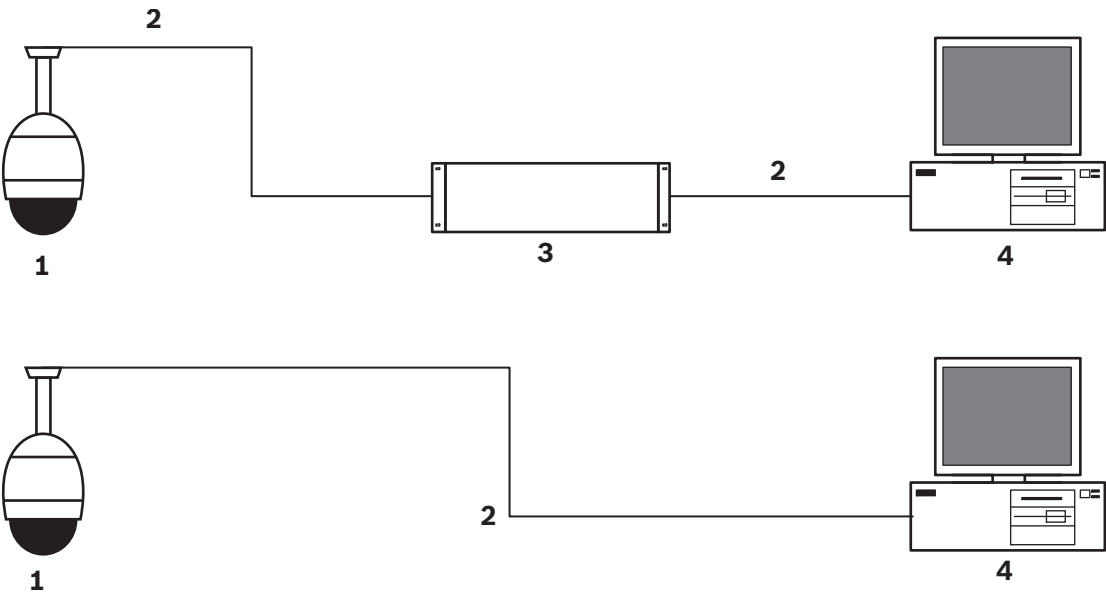


Figura 11.1: Configuración del sistema de la AUTODOME IP

1	Cámara AUTODOME
2	Conexión IP (Ethernet/CAT5/CAT6) (100 m máximo)
3	Conmutador de red
4	Dispositivo de red (ordenador con monitor, DVR/NVR, etc.)

► Si lo desea, conecte los cables de alarma o audio conforme a la identificación incluida en la tabla siguiente.

ID de la etiqueta	Descripción	Color del cable
ALARM_COM	Comunicaciones de alarma	Rojo
ALARM_OUT	Salida de alarma	Marrón
ALARM_IN1	Entrada de alarma 1	Blanco
ALARM_IN2	Entrada de alarma 2	Azul
AUDIO OUT	Salida de audio	Gris
GND	Toma de tierra	Negro
AUDIO GND	Toma de tierra para audio	Verde
AUDIO IN	Entrada de audio	Púrpura

12 Solución de problemas

Si encuentra dificultades para utilizar la cámara AUTODOME, consulte la información siguiente. Si estas pautas no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con un técnico autorizado.

Problema	Preguntas/acciones para resolver el problema
Hay que retirar el anillo embellecedor.	Utilice un destornillador de punta plana para sacar los clips hacia fuera a la vez que tira con suavidad del borde del anillo embellecedor hacia abajo.
No aparece nada en la pantalla.	¿Están conectados correctamente el cable de alimentación y la conexión de línea entre la cámara y la red?
La imagen de la pantalla es oscura.	¿Está sucia la lente? Si es así, limpie la lente con un paño suave y seco.
El contraste en la pantalla es demasiado débil.	Ajuste la función de contraste del monitor. ¿Está expuesta la cámara a una luz potente? Si es así, cambie la posición de la cámara.
La imagen de la pantalla parpadea.	¿Está orientada la cámara directamente al sol o a iluminación fluorescente? Si es así, cambie la posición de la cámara.
La imagen de la pantalla está distorsionada.	¿Está la frecuencia de alimentación sincronizada correctamente? Si la frecuencia de alimentación no está bien ajustada, no se puede utilizar el modo de sincronización de línea. Ajuste el modo de sincronización como INT.NTSC Model power frequency in LL mode: 60 Hz (INT.NTSC. Frecuencia de potencia del modelo en modo LL: 60 Hz).
No hay vídeo	– Compruebe que la alimentación de la fuente de alimentación esté encendida. – Compruebe si puede ver una página web. Si no puede, es posible que tenga la dirección IP incorrecta. Utilice Configuration Manager para identificar la dirección IP correcta. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: – Compruebe que el transformador tenga una salida de 24 V. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: – Compruebe el estado de todos los cables y los conectores correspondientes de la cámara.
No hay control de cámara	– Compruebe que el cable de LAN esté bien conectado y fijado. – Actualice la página del navegador y compruebe que se actualiza el vídeo. – Haga ping hacia la dirección IP de la cámara e intente controlar la cámara de nuevo.
La cámara se mueve al mover otras cámaras	– Compruebe que la dirección IP de la cámara esté bien configurada. Si la dirección IP de la cámara no está configurada, entonces: – Utilice Configuration Manager para confirmar que no haya dos cámaras con la misma dirección IP. Si las hay, cambie la dirección de una de las cámaras.

Problema	Preguntas/acciones para resolver el problema
La imagen es oscura	- Compruebe que Gain Control (Control de ganancia) esté ajustado en High (Alto) en el menú Settings (Ajustes). Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Compruebe que Auto Iris Level (Nivel de Auto Iris) esté ajustado con el valor correcto en el menú Settings (Ajustes). Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Compruebe que se haya retirado la cubierta de la lente de la cámara. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Compruebe que no se haya sobrepasado la distancia del cable Ethernet máxima. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Restablezca todos los ajustes de la cámara en el menú Settings (Ajustes).
El fondo es demasiado brillante y no permite ver el sujeto	Active la compensación de contraluz en el menú Settings (Ajustes) (o con el comando 20 Aux ON/OFF).
El vídeo tiene demasiado ruido, está distorsionado o tiene saltos de imagen	- Compruebe la frecuencia. - En la página SETTINGS (AJUSTES), haga clic en Advanced Mode (Modo avanzado). - Haga clic en Camera (Cámara) y, a continuación, haga clic en Installer Menu (Menú del instalador). - En el campo Base frame rate (Velocidad de imágenes básica), elija 25 ips o 30 ips. - Compruebe que todos los conectores y empalmes del cable Ethernet estén en buen estado. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Póngase en contacto con el equipo de asistencia técnica de Bosch.
Pérdida de privacidad al utilizar la máscara de privacidad	- Navegadores web, BVC o BVMS - Pulse la tecla Find home (Buscar inicio) en el menú de funciones especiales para volver a alinear la máscara en la posición original. - Intuikey (cuando el teclado está conectado al BVC o BVMS) - Ejecute un comando SetScene 110 (Establecer 110) para volver a alinear la máscara en la posición original.
No hay conexión de red	- Compruebe todas las conexiones de red. - Asegúrese de que la distancia máxima entre dos conexiones Ethernet sea de 100 m (328 pies) o menos. Si todo es correcto, prosiga de la manera siguiente: - Si se usa un firewall, compruebe que el modo de transmisión de vídeo esté configurado en UDP. - Acceda a la página web de ajustes del dispositivo IP. - Expanda el enlace Service Settings (Ajustes de servicio) y haga clic en Network (Red). - Seleccione UDP en la lista desplegable Video Transmission (Transmisión de vídeo). A continuación, haga clic en Set (Establecer).

El vídeo presenta rayas o destellos	Si la cámara mira por encima de su horizonte, puede aparecer este problema en escenas limitadas con una iluminación de fondo o reflexiones intensas. – Configure el límite superior de inclinación de la cámara. En Configuration (Configuración), seleccione Camera > PTZ Settings > Tilt up limit (Cámara > Ajustes de PTZ > Límite superior de inclinación).
--	--

13 Mantenimiento

La burbuja está fabricada con material acrílico o policarbonato, en función de la aplicación. Las burbujas de policarbonato proporcionan alta resistencia a impactos, y su claridad óptica es comparable al cristal o al material acrílico, aunque su superficie es mucho más suave. Todas las burbujas requieren un cuidado especial al manipular y limpiar para evitar arañazos.



Nota!

Para evitar la saturación de humedad excesiva dentro de la carcasa, limite el periodo de tiempo que la burbuja no está fijada a la carcasa. Bosch recomienda que la burbuja no fuera de la carcasa durante un periodo de tiempo superior a cinco (5) minutos.

Manipulación de la burbuja

La burbuja puede estar empaquetada con una capa de plástico protectora. Se recomienda almacenar la burbuja de esta forma hasta que esté lista para su instalación. Limite la manipulación de la burbuja, ya que cualquier arañazo puede afectar a la visibilidad.

Limpieza de la burbuja

Si es necesario limpiar la burbuja, siga los siguientes procedimientos y respete las advertencias que se enumeran a continuación.

Limpieza del interior de la burbuja

La superficie interior extremadamente delicada no debe limpiarse frotando o desempolvando con una bayeta. Utilice aire comprimido limpio, preferiblemente con un recipiente pulverizador para limpiar el polvo de la superficie interior.



Aviso!

No utilice soluciones a base de alcohol para limpiar la burbuja. Esto causaría que el policarbonato se ensombrezca y con el tiempo envejezca, lo que hace que la burbuja sea quebradiza.

Limpieza del exterior de la burbuja

El exterior de la burbuja tiene una capa dura para su protección adicional. Si fuese necesaria su limpieza, utilice sólo soluciones de limpieza y bayetas adecuadas para limpiar lentes de cristal de forma segura. Seque la burbuja completamente con una bayeta seca no abrasiva para evitar las marcas de agua. Nunca friegue la burbuja con material o limpiadores abrasivos. Bosch recomienda limpiar el exterior de la burbuja con NOVUS "N.º 1" Limpieza y brillo de plásticos (o equivalente), según las instrucciones del fabricante. Consulte www.novuspolish.com para solicitar o encontrar un distribuidor local.

Precauciones

- No limpie la burbuja bajo un sol fuerte o en días muy calurosos.
- No utilice limpiadores abrasivos o altamente alcalinos en la burbuja.
- No raspe la burbuja con cuchillas u otros instrumentos afilados.
- No utilice benceno, gasolina, acetona o tetracloruro de carbono en la burbuja.

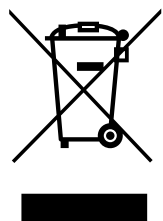
14 Desmantelamiento

14.1 Transferencia

La unidad sólo podrá traspasarse junto con esta guía de instalación.

14.2

Desecho



Aparatos eléctricos y electrónicos antiguos

Los dispositivos eléctricos o electrónicos que ya no se pueden reparar deben recogerse por separado y enviarse para que se reciclen de un modo respetuoso con el medio ambiente (conforme a la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

Para desechar los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos, debe utilizar los sistemas de retorno y recogida dispuestos en el país en cuestión.

Bosch Security Systems, Inc.

1706 Hempstead Road

Lancaster, PA, 17601

USA

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2015

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany